

# Verordnungsblatt für das Generalgouvernement

## Teil I

Dziennik rozporządzeń dla Generalnego Gubernatorstwa  
Część I

1940	Ausgegeben zu Krakau, den 11. September 1940 Wydano w Krakau (Krakowie), dnia 11 września 1940 r.	Nr. 51
------	------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------

Tag Dzien	Inhalt / T r e s c	Seite Strona
31. 8. 40	Berordnung über ein Glücksspielmonopol im Generalgouvernement (Glücksspielmonopolverordnung)	253
	Rozporządzenie o monopolu loteryjnym w Generalnym Gubernatorstwie	253
31. 8. 40	Berordnung über das jüdische Schulwesen im Generalgouvernement	258
	Rozporządzenie o szkolnictwie żydowskim w Generalnym Gubernatorstwie	258
1. 9. 40	Berordnung über die Hemmung von Verjährungsfristen des Wechsel- und Scheckrechts	259
	Rozporządzenie o wstrzymaniu terminów przedawnienia prawa wekslowego i czekowego	259
1. 9. 40	Berordnung über den Stammwürzegehalt von Bier und die Regelung des Bierauschanks	259
	Rozporządzenie o zawartości brzoeczki piwa i uregulowaniu wyszynku piwa	259

### Berordnung

über ein Glücksspielmonopol im Generalgouvernement (Glücksspielmonopolverordnung).

Vom 31. August 1940.

Auf Grund des § 5 Abs. 1 des Erlasses des Führers und Reichsanzlers über die Verwaltung der besetzten polnischen Gebiete vom 12. Oktober 1939 (Reichsgesetzbl. I S. 2077) verordne ich:

#### Abchnitt I.

##### Gegenstand des Monopols.

###### § 1

(1) Im Generalgouvernement wird ein Glücksspielmonopol errichtet.

(2) Das Glücksspielmonopol umfaßt die Veranstaltung von Glücksspielen.

(3) Als Glücksspiel im Sinne dieser Verordnung gelten:

- a) der Betrieb von Spielbanken,
- b) der Betrieb von Glücksspielautomaten,
- c) die Veranstaltung von Lotterien sowie aller sonstigen Gewinnveranstaltungen, die nach im voraus festgesetzten Bedingungen betrieben werden und bei denen die Gewinnmöglichkeit vom Zufall abhängig ist.

### Rozporządzenie

o monopolu loteryjnym w Generalnym Gubernatorstwie.

Z dnia 31 sierpnia 1940 r.

Na podstawie § 5 ust. 1 Dekretu Führer'a i Kancelerza Rzeszy Niemieckiej o Administracji okupowanych polskich obszarów z dnia 12 października 1939 r. (Dz. U. Rzeszy Niem. I str. 2077) rozporządzam:

#### Rozdział I.

##### Przedmiot monopolu.

###### § 1

(1) W Generalnym Gubernatorstwie zakłada się monopol loteryjny (gry szczęścia).

(2) Monopol loteryjny obejmuje urządzenie gier szczęścia.

(3) Za grę szczęścia w rozumieniu niniejszego rozporządzenia uważa się

- a) utrzymywanie domów gry,
- b) utrzymywanie automatów gier szczęścia,
- c) urządzenie loteryj, jak również innych urządzeń loteryjnych, prowadzonych podług z góry określonych warunków i przy których możliwość wygrania zależna jest od przypadku.

(4) Im Zweifel entscheidet der Leiter der Abteilung Finanzen im Einvernehmen mit dem Leiter der Abteilung Innere Verwaltung im Amt des Generalgouverneurs, ob der Betrieb oder die Veranstaltung als Glücksspiel zu gelten hat.

### **Verwaltung des Monopols.**

#### **§ 2**

(1) Die Verwaltung und Auswertung des Monopols ist der Generaldirektion der Monopole im Generalgouvernement vorbehalten.

(2) Der Leiter der Generaldirektion der Monopole im Generalgouvernement ist zur Vertretung aller Rechtsangelegenheiten des Monopols berufen.

(3) Die Verwaltung des Monopols untersteht der Aufsicht des Leiters der Abteilung Finanzen im Amt des Generalgouverneurs.

(4) Die Generaldirektion der Monopole im Generalgouvernement hat dem Leiter der Abteilung Finanzen im Amt des Generalgouverneurs jährlich einen Geschäftsbericht über die Verwaltung des Glücksspielmonopols vorzulegen.

### **Auswertung des Monopols.**

#### **§ 3**

(1) Die Generaldirektion der Monopole im Generalgouvernement kann zur Auswertung des Glücksspielmonopols Gesellschaften des privaten Rechts errichten oder sich an juristischen Personen des öffentlichen oder privaten Rechts mit gleichgearteter oder ähnlicher Zweckbestimmung beteiligen.

(2) Die Satzungen (Statuten) dieser Gesellschaften bedürfen der Genehmigung des Leiters der Abteilung Finanzen und des Leiters der Abteilung Innere Verwaltung im Amt des Generalgouverneurs.

## **Abchnitt II.**

### **Spielbanken.**

#### **§ 4**

(1) Der Spielbetrieb in den Spielbanken des Generalgouvernements wird durch eine von der Generaldirektion der Monopole im Generalgouvernement zu erlassende Spielordnung geregelt.

(2) Die Spielordnung bedarf der Genehmigung des Leiters der Abteilung Finanzen und des Leiters der Abteilung Innere Verwaltung im Amt des Generalgouverneurs.

(3) Die genehmigte Spielordnung ist in den Spielbanken des Generalgouvernements öffentlich aufzulegen.

#### **§ 5**

Reichs- und Volksdeutsche bedürfen zum Betreten der Spielbanken, auch wenn es aus dienstlichen Gründen erforderlich ist, eines Ausweises der Generaldirektion der Monopole im Generalgouvernement. Die Teilnahme am Spiel ist ihnen nicht gestattet.

### **Teilnahme am Spielbetrieb.**

#### **§ 6**

(1) Personen unter 21 Jahren dürfen am Spiel nicht teilnehmen.

(2) Juden ist das Betreten der Spielbanken des Generalgouvernements untersagt.

(4) Kierownik Wydziału Finansów w porozumieniu z Kierownikiem Wydziału Spraw Wewnętrznych przy Urzędzie Generalnego Gubernatora decyduje w razie wątpliwości, czy prowadzenie lub urządzanie gier za loterię uważać należy.

### **Zarząd monopolu.**

#### **§ 2**

(1) Zarząd i eksploataowanie monopolu zastrzeżone są Generalnej Dyrekcji Monopolów w Generalnym Gubernatorstwie.

(2) Kierownik Generalnej Dyrekcji Monopolów w Generalnym Gubernatorstwie powołany jest do zastępstwa w wszelkich sprawach prawnych monopolu.

(3) Zarząd monopolu podlega nadzorowi Kierownika Wydziału Finansów przy Urzędzie Generalnego Gubernatora.

(4) Generalna Dyrekcja Monopolów w Generalnym Gubernatorstwie obowiązana jest przedłożyć Kierownikowi Wydziału Finansów przy Urzędzie Generalnego Gubernatora roczne sprawozdanie o zarządzie monopolu loteryjnego.

### **Eksploataowanie monopolu.**

#### **§ 3**

(1) Generalna Dyrekcja Monopolów w Generalnym Gubernatorstwie może dla eksploataowania monopolu loteryjnego zakładać towarzystwa prywatno-prawne lub przystąpić do współudziału przy osobach prawnych prawa publicznego lub prywatnego o równorzędnym lub podobnym celu.

(2) Statuty tych towarzystw wymagają zatwierdzenia Kierownika Wydziału Finansów i Kierownika Wydziału Spraw Wewnętrznych przy Urzędzie Generalnego Gubernatora.

## **Rozdział II.**

### **Domy gry.**

#### **§ 4**

(1) Zasady prowadzenia domów gry na obszarze Generalnego Gubernatorstwa będą regulaminem gry, wydanym przez Generalną Dyrekcję Monopolów w Generalnym Gubernatorstwie, uregulowane.

(2) Regulamin gry wymaga zatwierdzenia Kierownika Wydziału Finansów i Kierownika Wydziału Spraw Wewnętrznych przy Urzędzie Generalnego Gubernatora.

(3) Zatwierdzony regulamin należy w domach gry Generalnego Gubernatorstwa publiczności udostępnić.

#### **§ 5**

Obywatele Rzeszy i przynależni do Narodu Niemieckiego obowiązani są przy wstępie do domów gry, nawet gdy to jest wymagane ze względów służbowych, wykazać się legitymacją Generalnej Dyrekcji Monopolów w Generalnym Gubernatorstwie. Uczestnictwo w grze nie jest im dozwolone.

### **Uczestnictwo w grze.**

#### **§ 6**

(1) Osobom poniżej 21 lat nie wolno uczestniczyć w grze.

(2) Żydom wstęp do domów gry Generalnego Gubernatorstwa jest wzbroniony.

## **Spielzeiten.**

### **§ 7**

Das Spiel ist nur an den in der Spielordnung genannten Tagen und während der daselbst genannten Stunden erlaubt.

## **Spielarten.**

### **§ 8**

Gespielt werden dürfen nur die in der Spielordnung zugelassenen Spiele.

## **Geschenke und Zuwendungen.**

### **§ 9**

(1) Den einzelnen bei einer Spielbank beruflich beschäftigten Personen ist die Annahme von Geschenken oder ähnlichen Zuwendungen, die ihnen mit Rücksicht auf ihre berufliche Tätigkeit gemacht werden, insbesondere die Annahme von sogenannten Trinkgeldern, verboten.

(2) Von diesem Verbot werden solche Zuwendungen nicht betroffen, die von den Besuchern der Spielbank den bei der Spielbank beruflich beschäftigten Personen für die Gesamtheit oder bestimmte Teile der Gefolgschaft oder für die Spielbank oder ohne ersichtliche Zweckbestimmung gegeben und von diesen Personen den für solche Spenden besonders aufgestellten Behältern unverzüglich zugeführt werden. Solche Zuwendungen sind ebenso wie die von Besuchern der Spielbank den Behältern unmittelbar zugeführten Zuwendungen ohne Rücksicht auf einen etwaigen anderweitigen Willen des Spenders an den Spielbankunternehmer abzuliefern und von diesem zugunsten der Gefolgschaft (für Arbeitsentgelt, Bezahlung, Wohlfahrtszwecke) zu verwenden.

(3) Das Verbot im Abs. 1 bezieht sich nicht auf die üblichen Zuwendungen an die bei einer Spielbank beschäftigten Diener.

## **Spielbankabgabe.**

### **§ 10**

(1) Von den Einnahmen der Spielbanken ist eine Spielbankabgabe (Monopolabgabe) zu entrichten.

(2) Die Spielbankabgabe beträgt fünfzig vom Hundert der monatlichen Bruttospieleinnahmen und ist vom Spielbankunternehmer jeweils bis zum 5. des folgenden Monats an die Generaldirektion der Monopole im Generalgouvernement abzuführen.

## **Gewinnverteilung.**

### **§ 11**

(1) Von dem Reingewinn der Spielbanken sind alljährlich bis zu zehn vom Hundert des Eigenkapitals der Spielbank einem Rücklagekonto zuzuführen, bis dieses zwanzig vom Hundert des Eigenkapitals erreicht.

(2) Der nach Abzug der Rücklage verbleibende Reingewinn ist wie folgt zu verteilen:

ein Viertel dient zur Verzinsung des Eigenkapitals,  
ein Viertel erhält das polnische Rote Kreuz,  
ein Viertel erhält der Haupthilfsausschuß,

ein Viertel erhalten die Stadtverwaltungen derjenigen Städte, in denen sich eine Spielbank befindet, zur Durchführung fürsorglicher Aufgaben. Die Verteilung erfolgt im Verhältnis des Reingewinnes der einzelnen Spielbanken.

## **Czas gry.**

### **§ 7**

Gra dozwolona jest jedynie w przewidzianych regulaminem dniach i godzinach.

## **Rodzaje gry.**

### **§ 8**

Dopuszczone są tylko gry, przewidziane regulaminem.

## **Podarunki i datki.**

### **§ 9**

(1) Poszczególnym osobom, zatrudnionym zawodowo w domu gry, nie wolno przyjmować podarunków lub podobnych datków, ofiarowanych ze względu na ich zawodowe czynności, w szczególności nie wolno im przyjmować t. zw. napiwków.

(2) Zakaz ten nie dotyczy takich datków, które przez uczestników domów gry będą ofiarowane osobom zawodowo zatrudnionym dla całego lub pewnych części personelu lub dla domu gry lub bez wyraźnego określenia celu i będą przez te osoby niezwłocznie, do ustawionych specjalnie dla takich datków puszek, wrzucane. Takie datki podobnie jak datki, wrzucane przez uczestników domu gry bezpośrednio do puszek, składać należy bez względu na ewentualną inną wolę ofiarodawcy na ręce przedsiębiorcy domu gry, który winien je na korzyść personelu użyć (na wynagrodzenie za pracę, uposażenie, cele dobroczynne).

(3) Zakaz, zawarty w ust. 1 nie dotyczy datków udzielanych zazwyczaj zatrudnionym w domu gry służącym.

## **Danina domów gry.**

### **§ 10**

(1) Z dochodów domów gry uiścić należy daninę domów gry (daninę monopolową).

(2) Danina domów gry wynosi 50% miesięcznych dochodów brutto i winna być przez przedsiębiorcę domu gry każdorazowo do dnia 5-tego następnego miesiąca do Generalnej Dyrekcji Monopolów w Generalnym Gubernatorstwie odprowadzona.

## **Podział zysków.**

### **§ 11**

(1) Z czystego zysku domów gry należy corocznie odprowadzić 10% własnego kapitału domu gry do konta funduszu rezerwowego, aż konto to osiągnie 20% kapitału własnego.

(2) Pozostały po potrąceniu funduszu rezerwowego czysty zysk należy w sposób następujący rozdzielić:

jedna czwarta służy do oprocentowania własnego kapitału,

jedną czwartą otrzymuje Polski Czerwony Krzyż,

jedną czwartą otrzymuje Główny Wydział Pomocy,

jedną czwartą otrzymują zarządy miejskie tych miast, w których dom gry się znajduje, celem przeprowadzenia zadań opieki. Podział następuje w stosunku do czystego zysku poszczególnych domów gry.

### Abchnitt III.

#### Glücks spielautomaten.

##### § 12

(1) Der An- und Verkauf sowie die Aufstellung von Glücks spielautomaten bedarf der Genehmigung der Generaldirektion der Monopole im Generalgouvernement.

(2) Zum Spielbetrieb sind nur geprüfte und mit einer amtlichen Kennzeichnung der Generaldirektion der Monopole im Generalgouvernement versehene Spielautomaten zugelassen.

(3) Die näheren Vorschriften über den Vertrieb, die Aufstellung und die Ausführung von Glücks spielautomaten erläßt die Generaldirektion der Monopole im Generalgouvernement.

##### § 13

Die Spielregeln für die Glücks spielautomaten bedürfen der Genehmigung des Leiters der Abteilung Finanzen im Amt des Generalgouverneurs.

### Abchnitt IV.

#### Lotterien und sonstige Gewinnveranstaltungen.

##### § 14

Ausländischen Lotterien ist jegliche Tätigkeit auf dem Gebiet des Generalgouvernements verboten.

##### § 15

Verboten ist

1. der Erwerb, Verkauf und Besitz ausländischer Lotterielose,
2. der Verkauf von Lotterielosen in Raten oder gegen Arbeitslohn,
3. der Verkauf der Gewinnmöglichkeiten selbst (Chancen) bei den einzelnen Lotterielosen,
4. die Prämiierung anderer Geschäfte mit Lotterielosen.

#### Wohlfahrtslotterien.

##### § 16

(1) Die Generaldirektion der Monopole im Generalgouvernement kann Personen und Personenvereinigungen die Genehmigung zur Veranstaltung von einmaligen Pfandlotterien für wohltätige oder gemeinnützige Zwecke erteilen. Für die Genehmigung ist eine Genehmigungsgebühr zu entrichten, deren Höhe der Leiter der Abteilung Finanzen im Amt des Generalgouverneurs festsetzt.

(2) Bei einem Spielkapital bis zu 10 000 Zloty erteilt die Genehmigung das zuständige Hauptzollamt als Monopolamt, bei einem Spielkapital über 10 000 Zloty erteilt die Genehmigung der Leiter der Generaldirektion der Monopole im Generalgouvernement.

(3) Als Spielkapital im Sinne dieser Verordnung wird der Gesamtpreis aller Lose angesehen, die auf Grund des Spielplans in Umlauf gebracht werden können.

#### Spielpläne.

##### § 17

(1) Die Spielpläne und Spielregeln der von der Generaldirektion der Monopole im Generalgouvernement veranstalteten Lotterien und sonstigen Gewinnveranstaltungen (§ 1 Abs. 3c) unterliegen der Genehmigung des Leiters der Abteilung Finanzen im Amt des Generalgouverneurs.

### Rozdział III.

#### Automaty gier szczęścia.

##### § 12

(1) Skup i sprzedaż, jak również ustawianie automatów gier loteryjnych (szczęścia) wymaga zezwolenia Generalnej Dyrekcji Monopolów w Generalnym Gubernatorstwie.

(2) Do użytku dopuszczone są tylko wypróbowane i zaopatrzone w urzędowy znak Generalnej Dyrekcji Monopolów w Generalnym Gubernatorstwie automaty gier loteryjnych.

(3) Bliższe przepisy o sprzedaży, ustawianiu i wykonaniu automatów loteryjnych wyda Generalna Dyrekcja Monopolów w Generalnym Gubernatorstwie.

##### § 13

Zasady gry dla automatów loteryjnych wymagają zatwierdzenia Kierownika Wydziału Finansów przy Urzędzie Generalnego Gubernatora.

### Rozdział IV.

#### Loterie i inne urządzenia gier loteryjnych.

##### § 14

Loteriom zagranicznym zabrania się wszelką działalność na obszarze Generalnego Gubernatorstwa.

##### § 15

Wzbronione jest

1. nabycie, sprzedaż i posiadanie losów loterii zagranicznych,
2. sprzedaż losów loteryjnych na raty lub w zamian za wynagrodzenie pracy,
3. sprzedaż samych możliwości wygrania (szans) poszczególnych losów loteryjnych,
4. premiowanie innych interesów losami loteryjnymi.

#### Loterie dla celów dobroczynnych.

##### § 16

(1) Generalna Dyrekcja Monopolów w Generalnym Gubernatorstwie udzielać może osobom i zrzeszeniom osobowym zezwolenia na urządzenie jednorazowych loteryj fantowych na cele dobroczynności lub użyteczności publicznej. Za zezwolenie należy uiścić opłatę za zezwolenie, której wysokość ustala Kierownik Wydziału Finansów przy Urzędzie Generalnego Gubernatora.

(2) Przy kapitale gry do 10 000 złotych zezwolenia udziela właściwy Główny Urząd Celný jako urząd monopolowy, przy kapitale gry ponad 10 000 złotych udziela zezwolenia Kierownik Generalnej Dyrekcji Monopolów w Generalnym Gubernatorstwie.

(3) Za kapitał gry uważa się w myśl niniejszego rozporządzenia ogólną cenę wszystkich losów, które na podstawie planu gry mogą być puszczone w obieg.

#### Plan gry.

##### § 17

(1) Plany i reguły gry, urządzanych przez Generalną Dyrekcję Monopolów w Generalnym Gubernatorstwie loteryj i innych gier loteryjnych (§ 1 ust. 3c), podlegają zatwierdzeniu przez Kierownika Wydziału Finansów przy Urzędzie Generalnego Gubernatora.

(2) Die gemäß Abs. 1 genehmigten Spielpläne und Spielregeln sind von der Generaldirektion der Monopole im Generalgouvernement bekanntzumachen.

#### § 18

(1) Die Spielpläne und Spielregeln der genehmigten Pfandlotterien (§ 16) unterliegen bei einem Spielfkapital über 10 000 Zloty der Genehmigung des Leiters der Abteilung Finanzen im Amt des Generalgouverneurs, bei einem Spielfkapital bis zu 10 000 Zloty der Genehmigung des zuständigen Hauptzollamtes.

(2) Von einer Bekanntgabe der genehmigten Spielpläne und Spielregeln kann abgesehen werden.

### Abchnitt V.

#### Monopolabgabe.

##### § 19

(1) Für die Veranstaltung von Glücksspielen ist eine Monopolabgabe zu entrichten. Die Höhe der Monopolabgabe und die Art ihrer Erhebung bestimmt der Leiter der Abteilung Finanzen im Amt des Generalgouverneurs.

(2) Für Spielbanken gilt die besondere Regelung des § 10 dieser Verordnung.

#### Steuerbefreiung.

##### § 20

Die Gewinne aus Glücksspielen unterliegen außer den in den Spielplänen vorgesehenen Abzügen keinerlei Abzügen und sind von allen staatlichen und kommunalen Abgaben befreit.

#### Amtliche Aufsicht und Schutz des Monopols.

##### § 21

(1) Die Veranstaltung von Glücksspielen unterliegt der amtlichen Aufsicht durch die Zollverwaltung.

(2) Außer den Dienststellen der Zollverwaltung haben alle übrigen Verwaltungsstellen im Generalgouvernement, insbesondere die Polizeidienststellen, zum Schutz des Monopols mitzuwirken. Sie haben Zuwiderhandlungen gegen diese Verordnung sofort den Hauptzollämtern anzuzeigen.

#### Strafbestimmungen.

##### § 22

(1) Wer vorsätzlich oder fahrlässig den §§ 5 und 6 dieser Verordnung zuwiderhandelt, wird mit Gefängnis bis zu drei Monaten und mit Geldstrafe oder mit einer dieser Strafen bestraft, soweit nicht nach anderen Vorschriften eine schwerere Strafe verwirkt ist.

(2) Im übrigen gelten die Bestimmungen der Verordnung über Strafrecht und Strafverfahren für Verbrauchssteuer-, Zoll- und Monopolzuwiderhandlungen (Zollstrafverordnung) vom 24. April 1940 (Verordnungsblatt GGP. I S. 175).

#### Schlussbestimmungen.

##### § 23

(1) Diese Verordnung tritt am 31. August 1940 in Kraft.

(2) Zatwierdzone w myśl ust. 1 plany i reguły gry winne być przez Generalną Durekcję Monopolów w Generalnym Gubernatorstwie obwieszczone.

#### § 18

(1) Plany i reguły gry zatwierdzonych loteryj fantowych (§ 16), podlegają przy kapitale gry ponad 10 000 złotych zatwierdzeniu przez Kierownika Wydziału Finansów przy Urzędzie Generalnego Gubernatora, przy kapitale gry do 10 000 złotych zatwierdzeniu przez właściwego Głównego Urzędu Celnego.

(2) Obwieszczenie zatwierdzonych planów i regul gry nie jest wymagane.

### Rozdział V.

#### Danina monopolowa.

##### § 19

(1) Za urządzenie gier loteryjnych uiszcza się daninę monopolową. Wysokość daniny monopolowej i sposób jej pobierania określa Kierownik Wydziału Finansów przy Urzędzie Generalnego Gubernatora.

(2) Dla domów gry obowiązuje specjalne uregulowanie § 10 niniejszego rozporządzenia.

#### Zwolnienie podatkowe.

##### § 20

Dochody z gier loteryjnych nie podlegają żadnym potrąceniom poza przewidzianymi w planach gry i wolne są od wszelkich danin państwowych i samorządowych.

#### Nadzór urzędowy i ochrona monopolu.

##### § 21

(1) Nad urządzaniem gier loteryjnych sprawuje zarząd celny nadzór urzędowy.

(2) W sprawach ochrony monopolu winny, prócz urzędów zarządu celnego, współdziałać wszystkie inne urzędy administracyjne w Generalnym Gubernatorstwie, w szczególności urzędy policyjne. Wykroczenia przeciw niniejszemu rozporządzeniu należy bezzwłocznie Głównemu Urzędowi Celnemu podać do wiadomości.

#### Przepisy karne.

##### § 22

(1) Kto umyślnie lub z niedbalstwa przeciw §§ 5 i 6 niniejszego rozporządzenia wykracza, podlega karze więzienia do trzech miesięcy i grzywnie lub jednej z tych kar, o ile podług innych przepisów nie zasłużył na karę cięższą.

(2) Poza tym obowiązują przepisy rozporządzenia o prawie karnym i postępowaniu karnym w sprawach przestępstw spożywczo-podatkowych, celnych i monopolowych (rozporządzenie celne karne) z dnia 24 kwietnia 1940 r. (Dz. rozp. GGP. I str. 175).

#### Przepisy końcowe.

##### § 23

(1) Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 31 sierpnia 1940 r.

(2) In demselben Zeitpunkt treten die Vorschriften des ehemaligen polnischen Staates über das Lotteriemonopol außer Kraft.

Krakau, den 31. August 1940.

**Der Generalgouverneur  
Frank**

## **Verordnung**

**über das jüdische Schulwesen  
im Generalgouvernement.**

Vom 31. August 1940.

Auf Grund des § 5 Abs. 1 des Erlasses des Führers und Reichskanzlers über die Verwaltung der besetzten polnischen Gebiete vom 12. Oktober 1939 (Reichsgesetzbl. I S. 2077) verordne ich:

### **§ 1**

Der in jeder Gemeinde gebildete Judenrat ist Träger des jüdischen Schulwesens.

### **§ 2**

(1) Der Judenrat ist verpflichtet, für das Schulwesen der Juden zu sorgen.

(2) Zu diesem Zwecke hat der Judenrat die notwendige Zahl von Volksschulen zu errichten und zu unterhalten; er kann außerdem Fach- und Berufsschulen errichten.

(3) Der Judenrat hat für die Ausbildung und Fortbildung der Lehrer der von ihm unterhaltenen Schulen zu sorgen.

(4) Die von dem Judenrat unterhaltenen Schulen sind Privatschulen.

### **§ 3**

Juden dürfen nur Schulen besuchen, die von dem Judenrat unterhalten werden. Sie sind nach Maßgabe der allgemeinen polnischen Schulvorschriften zum Besuch dieser Schulen verpflichtet.

### **§ 4**

Beschlagnahmtes jüdisches Vermögen, das vor Inkrafttreten dieser Verordnung dem Betrieb von jüdischen Schuleinrichtungen gewidmet war, kann von dem Leiter der Abteilung Wissenschaft, Erziehung und Volksbildung im Amt des Generalgouverneurs im Einvernehmen mit dem Leiter der Abteilung Treuhandstelle für das Generalgouvernement dem Judenrat zur Erfüllung seiner Aufgaben überlassen werden.

### **§ 5**

Der Distriktschef kann zur Erfüllung der in § 1 den Judenräten aufgetragenen Aufgaben zwei oder mehrere Judenräte des Distrikts zusammenschließen.

### **§ 6**

Das jüdische Schulwesen untersteht der Aufsicht der deutschen Schulbehörden.

### **§ 7**

Diese Verordnung tritt am 1. September 1940 in Kraft.

Krakau, den 31. August 1940.

**Der Generalgouverneur  
Frank**

(2) Z dniem tym tracą moc obowiązującą przepisy byłego państwa polskiego o monopolu loteryjnym.

Krakau (Kraków), dnia 31 sierpnia 1940 r.

**Generalny Gubernator  
Frank**

## **Rozporządzenie**

**o szkolnictwie żydowskim w Generalnym  
Gubernatorstwie.**

Z dnia 31 sierpnia 1940 r.

Na podstawie § 5 ust. 1 Dekretu Führer'a i Kancelarza Rzeszy Niemieckiej o Administracji okupowanych polskich obszarów z dnia 12 października 1939 r. (Dz. U. Rzeszy Niem. I str. 2077) rozporządzam:

### **§ 1**

Utworzona w każdej gminie rada żydowska jest instytucją dla szkolnictwa żydowskiego.

### **§ 2**

(1) Rada żydowska obowiązana jest, dbać o szkolnictwo żydów.

(2) W tym celu winna rada żydowska zakładać i utrzymywać potrzebną ilość szkół powszechnych; może ona oprócz tego zakładać szkoły fachowe i zawodowe.

(3) Rada żydowska winna dbać o wykształcenie i doksztalcenie nauczycieli szkół, utrzymywanych przez nią.

(4) Szkoły utrzymywane przez radę żydowską są szkołami prywatnymi.

### **§ 3**

Żydom uczęszczać wolno tylko do szkół, utrzymywanych przez radę żydowską. Do uczęszczania do tych szkół obowiązani są w myśl ogólnych polskich przepisów szkolnych.

### **§ 4**

Skonfiskowany majątek żydowski, który przed wejściem w życie niniejszego rozporządzenia służył prowadzeniu żydowskich instytucyj szkolnych, może Kierownik Wydziału Nauki, Wychowania i Wykształcenia Ludowego w porozumieniu z Kierownikiem Wydziału Powierniczego dla Generalnego Gubernatorstwa pozostawić radzie żydowskiej dla spełnienia jej zadań.

### **§ 5**

Celem spełnienia nałożonych na rady żydowskie w § 1 zadań, może Szef Okręgu dwie lub więcej rad żydowskich Okręgu złączyć.

### **§ 6**

Szkolnictwo żydowskie podlega nadzorowi niemieckich władz szkolnych.

### **§ 7**

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 września 1940 r.

Krakau (Kraków), dnia 31 sierpnia 1940 r.

**Generalny Gubernator  
Frank**

## Verordnung

### über die Hemmung von Verjährungsfristen des Wechsel- und Scheckrechts.

Vom 1. September 1940.

Auf Grund des § 5 Abs. 1 des Erlasses des Führers und Reichszanclers über die Verwaltung der besetzten polnischen Gebiete vom 12. Oktober 1939 (Reichsgesetzbl. I S. 2077) verordne ich:

#### Einziger Paragraph.

(1) Bei Wechseln, die vor dem 1. Oktober 1939 ausgestellt worden sind, gilt die Verjährung der Ansprüche des Wechselinhabers gegen die Indossanten und den Aussteller und die Verjährung der Rückgriffsansprüche der Indossanten unter sich und gegen den Aussteller mit Wirkung vom 1. September 1939 bis zum 28. Februar 1941 als gehemmt.

(2) Die Vorschrift des Abs. 1 ist bei Schecks, die vor dem 1. Oktober 1939 ausgestellt worden sind, auf die Verjährung der Rückgriffsansprüche des Scheckinhabers gegen die Indossanten, den Aussteller und die anderen Scheckverpflichteten und auf die Verjährung der Rückgriffsansprüche der Scheckverpflichteten untereinander entsprechend anzuwenden.

Krakau, den 1. September 1940.

Der Generalgouverneur  
Frank

## Rozporządzenie

### o wstrzymaniu terminów przedawnienia prawa wekslowego i czekowego.

Z dnia 1 września 1940 r.

Na podstawie § 5 ust. 1 Dekretu Führer'a i Kancelarza Rzeszy Niemieckiej o Administracji okupowanych polskich obszarów z dnia 12 października 1939 r. (Dz. U. Rzeszy Niem. I str. 2077) rozporządzam:

#### Jedyny paragraf

(1) Przy wekslach, wystawionych przed dniem 1 października 1939 r., przedawnienie roszczeń posiadacza weksłu przeciw indosantom i wystawcy oraz roszczenia z tytułu zwrotnego poszukiwania indosantów między sobą i przeciw wystawcy należy z mocą obowiązującą od dnia 1 września 1939 r. uważać jako wstrzymane do dnia 28 lutego 1941 r.

(2) Przepis ust. 1 należy odpowiednio zastosować do czeków, wystawionych przed dniem 1 października 1939 r., w sprawie przedawnienia roszczeń z tytułu zwrotnego poszukiwania posiadacza czeku przeciw indosantom, wystawcy, tudzież innym zobowiązanym z czeku i w sprawie przedawnienia roszczeń z tytułu zwrotnego poszukiwania zobowiązanych z czeku między sobą.

Krakau (Kraków), dnia 1 września 1940 r.

Generalny Gubernator  
Frank

## Verordnung

### über den Stammwürzegehalt von Bier und die Regelung des Bierauschanks.

Vom 1. September 1940.

Auf Grund des § 5 Abs. 1 des Erlasses des Führers und Reichszanclers über die Verwaltung der besetzten polnischen Gebiete vom 12. Oktober 1939 (Reichsgesetzbl. I S. 2077) verordne ich:

#### § 1

Der Stammwürzegehalt von Bier wird durch Anordnung des Leiters der Abteilung Ernährung und Landwirtschaft im Amt des Generalgouverneurs festgesetzt. Bier mit einem anderen als dem hiernach zulässigen Stammwürzegehalt darf nicht hergestellt und in den Verkehr gebracht werden.

#### § 2

(1) Der Ausschank von Bier ist bis auf weiteres in den Kreishauptmannschaften nur in den vom Kreishauptmann, in den freisfreien Städten nur in den vom Stadthauptmann bezeichneten Gaststätten zulässig.

(2) Die Richtlinien für die Zulassung des Bierauschanks in den Gaststätten stellt die Abteilung Ernährung und Landwirtschaft im Amt des Generalgouverneurs auf.

## Rozporządzenie

### o zawartości brzezki piwa i uregulowaniu wyszynku piwa.

Z dnia 1 września 1940 r.

Na podstawie § 5 ust. 1 Dekretu Führer'a i Kancelarza Rzeszy Niemieckiej o Administracji okupowanych polskich obszarów z dnia 12 października 1939 r. (Dz. U. Rzeszy Niem. I str. 2077) rozporządzam:

#### § 1

Zawartość brzezki piwa ustala Kierownik Wydziału Wyżywienia i Rolnictwa przy Urzędzie Generalnego Gubernatora w drodze zarządzenia. Nie wolno wyrabiać i puszczać w obrót piwa o innej niż dozwolonej w myśl zarządzenia zawartości brzezki piwa.

#### § 2

(1) W powiatach dozwolony jest aż do odwołania wyszynk piwa tylko w restauracjach wyznaczonych przez Starostę Powiatowego, w miastach wydzielonych zaś w restauracjach wyznaczonych przez Starostę Miejskiego.

(2) Wytyczne o dopuszczeniu do wyszynku piwa w restauracjach wydaje Wydział Wyżywienia i Rolnictwa przy Urzędzie Generalnego Gubernatora.

§ 3

Diese Verordnung tritt am Tage ihrer Verkündung in Kraft. Gleichzeitig tritt die Zwölfte Durchführungsvorschrift zur Verordnung vom 23. November 1939 über die Ernährungs- und Landwirtschaft im Generalgouvernement vom 24. April 1940 betreffend die Herabsetzung des Stammwürzegehalts von Bier und die Regelung des Bierauschanks (Verordnungsblatt GG. II S. 260) außer Kraft.

Krakau, den 1. September 1940.

**Der Generalgouverneur**  
**Frank**

§ 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia. Równocześnie traci moc obowiązującą dwunaste postanowienie wykonawcze do rozporządzenia z dnia 23 listopada 1939 r. o gospodarce wyżywienia i rolnictwie w Generalnym Gubernatorstwie z dnia 24 kwietnia 1940 r. w sprawie obniżenia zawartości brzożki piwa i uregulowania wyszynku piwa (Dz. rozp. GGP. II str. 260).

Krakau (Kraków), dnia 1 września 1940 r.

**Generalny Gubernator**  
**Frank**

Herausgegeben von der Abteilung Gesetzgebung im Amt des Generalgouverneurs, Krakau 20, Außenring 30 (Regierungsgebäude). Druck: Zeitungsverlag Krakau-Warschau G. m. b. H., Krakau, Poststraße 1. Das Verordnungsblatt erscheint nach Bedarf. Der Bezugspreis beträgt vierteljährlich für Teil I mit Teil II Zloty 14,40 (RM 7,20) einschließlich Verbandskosten; Einzelnummern werden nach dem Umfang berechnet, und zwar der seitige Bogen zu Zloty 0,60 (RM 0,30). — Die Auslieferung erfolgt für das Generalgouvernement und für das deutsche Reichsgebiet durch die Auslieferungsstelle für das Verordnungsblatt des Generalgouverneurs, Krakau 1, Postfach 110. Bezahler im Generalgouvernement können den Bezugspreis auf das Postfachkonto Krakau Nr. 400, Bezahler im deutschen Reichsgebiet auf das Postfachkonto Berlin Nr. 41800 einzahlen. — Für die Auslegung der Verordnungen und Bekanntmachungen ist der deutsche Text maßgebend. Zitierweise: VBlGG. I bzw. II.

Wydawany przez Wydział Ustawodawstwa przy Urzędzie Generalnego Gubernatora, Krakau (Kraków) 20, Aussenring 30 (gmach rządowy). Druk: Zeitungsverlag Krakau-Warschau, Spółka z ogr. odp., Krakau (Kraków), Poststrasse 1. Dziennik rozporządzeń wychodzi wedle potrzeby. Prenumerata wynosi kwartalnie dla Części I i II złotych 14,40 (RM 7,20) łącznie z kosztami przesyłki; cenę pojedynczego egzemplarza oblicza się według objętości, licząc za 8 stron zło ych —,60 (RM —,30). Wydawanie dla Generalnego Gubernatorstwa i dla obszaru Rzeszy następuje przez urząd wydawniczy Dziennika rozporządzeń Generalnego Gubernatora, Krakau (Kraków) 1, skrytka pocztowa 110. Abonenci Generalnego Gubernatorstwa wpłacić mogą cenę prenumeraty na pocztowe konto czekowe Warszawa (Warszawa) Nr. 400, abonenci z obszaru Rzeszy na pocztowe konto czekowe Berlin Nr. 41800. Dla interpretacji rozporządzeń i obwieszczeń miarodajny jest tekst niemiecki. Skrót: Dz. rozp. GG. I wzgl. II.